



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General
26 October 2004
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят девятая сессия
Пункт 24 повестки дня
Предотвращение вооруженных конфликтов

Совет Безопасности
Пятьдесят девятый год

Идентичные письма Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 25 октября 2004 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Я хотел бы обратить Ваше внимание на совместные учения военно-морских сил Соединенных Штатов Америки и Японии, которые будут проводиться с 26 октября 2004 года в соответствии с Инициативой по воспреещению распространения (ИВР) в японском Токийском заливе.

Совместные учения военно-морских сил представляют собой нарушение Устава Организации Объединенных Наций, международного правопорядка и являются опасным актом, который может стать причиной глобальной нестабильности.

Учитывая ее происхождение и процесс ее развития, Инициатива по воспреещению распространения служит противозаконным инструментом вмешательства во внутренние дела независимых государств — членов Организации Объединенных Наций и не может быть ни при каких обстоятельствах оправдана.

Совместные учения военно-морских сил синхронизированы с недавним авантюристическим «планом Соединенных Штатов по укреплению военного потенциала на юге Кореи» и развертыванием противоракетной системы морского базирования для ведения боевых действий в Восточно-Корейском (Японском) море, что не может быть истолковано иначе, кроме как подготовка к превентивному нападению на Корейскую Народно-Демократическую Республику.

В частности, факт предоставления Японией акватории Токийского залива для совместных учений военно-морских сил является вероломным актом, нарушающим Пхеньянскую декларацию Корейской Народно-Демократической Республики и Японии.

Более того, прямое и непосредственное участие в совместных учениях военно-морских сил в рамках ИВР некоторых участников шестисторонних пе

реговоров создаст препятствие для мирного урегулирования ядерной проблемы Корейского полуострова.

Прошу Вас ввиду серьезности положения немедленно принять необходимые меры.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 24 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Пак Гил Ён**
Постоянный представитель
